

Nel Giardino di Afrodite

voor het Lassus Consort

Sappho (fl. 640 v.C.)

Arjan van Dijk (*1968)

Manara Valgimigli (1876-1965)

$\bullet = 120$

S1 *p* bos- chet-

S2 *p* bos- chet-

A *p* bos- chet-

T *p* bos- chet-

B *mp sempre* Un bos-

5

mp to di gio- va- ni, *mp* gio- va- ni

mp to di gio- va- ni, *mp* gio- va- ni

mp to di gio- va- ni, *mp* gio- va- ni

mp to di gio- va- ni, *mp* gio- va- ni

chet- to di gio- va- ni

10

mf me- li, *pp* so- pra,

mf me- li, *pp* so- pra,

mf me- li, *pp* so- pra,

mf me- li, *pp* so- pra,

mf me- li, *p* so- pra gli

15

p so- pra,

p so- pra,

p so- pra,

p so- pra,

mp al- ta- ri, so- pra

19

mp so- *mf* pra

mp so- *mf* pra

mp so- *mf* pra

mp so- *mf* pra

mf gli al- ta- ri, gli

23

mf gli al- ta *f* ri,

mf gli al- ta- *f* ri,

mf gli al- ta- *f* ri,

mf gli al- ta- ri,

f al- ta- ri, so- pra

28

p al-ta-ri
p al-ta-ri
p al-ta-ri
p al-ta-ri
p gli al-ta-ri *p sempre* fu-ma-no

34

mf fu-ma-no, *p* *mf* fu-ma-no
mf fu-ma-no, *p* *mf* fu-ma-no
mf fu-ma-no, *p* *mf* fu-ma-no
mf fu-ma-no, *p* *mf* fu-ma-no

39

in- cen- si, *p*

in- cen- si, *p*

in- cen- si, *p*

in- cen- si, *p*

in- cen- si, *mf* fu- ma- no

45

f fu- ma- no

f fu- ma- no

f fu- ma- no

f fu- ma- no

p in- cen- si, *f* fu- ma- no

51

pp in- cen- si,
pp in- cen- si,
pp in- cen- si,
pp in- cen- si,
p in- cen- si,
pp

58

mp mor- mo- ra
mp mor- mo- ra
mp mor- mo- ra
mp mor- mo- ra
mf sempre mor- mo- ra fres- ca l'a- qua,

63

f fres- ca l'a- qua *mf* tra, *mf*
f fres- ca l'a- qua *mf* tra, *mf*
f fres- ca l'a- qua *mf* tra, *mf*
f fres- ca l'a- qua *mf* tra, *mf*
mf mor- mo- ra tra

68

f tra i ra- mi
f tra i ra- mi
f tra i ra- mi
f tra i ra- mi
f i, ra- mi so- a- ve- men- te,

73

so- a- ve- men- te,
so- a- ve- men- te,
so- a- ve- men- te,
so- a- ve- men- te,
tra *mf sempre* i ra- mi, tra i ra-

80

p ra- mi *mf* so- a-
p ra- mi *mf* so- a-
p ra- mi *mf* so- a-
p ra- mi *mf* so- a-
mi so- a- ve-

85

ve- men- te, tut- to il luo- go,

ve- men- te, tut- to il luo- go,

ve- men- te, tut- to il luo- go,

ve- men- te, tut- to il luo- go,

men- te, tut- to il

90

di ro- se,

di ro- se,

di ro- se,

di ro- se,

luo- go è om-bra- ta di ro-

95

p om- bra-
p om- bra-
p om- bra-
p om- bra-
p *mp sempre* se, tut-to il luo-go è om-bra-

102

pp ta di ro-
pp ta di ro-
pp ta di ro-
pp ta di ro-
p ta, om-bra- ta di ro- *pp*

109

se, stor-mis-co- no le fron- de, stor-mis-co- no le fron- de,

se, stor-mis-co- no le fron- de, stor-mis-co- no le fron- de,

se, stor- mis- co- no

se, stor-mis-co- no le fron- de, stor-mis-co- no le fron- de,

se, stor-mis-co- no le fron- de, stor-mis-co- no le fron- de,

115

stor-mis-co- no, stor- mis-co- no, e ne di- scen- de, di- scen- de,

stor-mis-co- no, stor- mis-co- no, e ne di- scen- de, di- scen- de,

le fron- de, e ne

stor-mis-co- no, stor- mis-co- no, e ne di- scen- de, di- scen- de,

stor-mis-co- no, stor- mis-co- no, e ne di- scen- de, di- scen- de,

121

mf — *p*
 di-scen-de mol-le so-po-re,
mf — *p*
 di-scen-de mol-le so-po-re,
 di-scen-de mol-le so-po-
mf — *p*
 di-scen-de mol-le so-po-re,
mf — *p*
 di-scen-de mol-le so-po-re,

129

mf
 e di fio-ri di spi-go,
mf
 e di fio-ri di spi-go,
f sempre
 re, e di fio-ri, di fio-ri di
mf
 e di fio-ri di spi-go,
mf
 e di fio-ri di spi-go,

136

mp fio- ri di spi- go *f* co- me a fes- ta, *mf*

mp fio- ri di spi- go *f* co- me a fes- ta, *mf*

mp spi- go, fio- ri di spi- go *f* co- me a fes- *mf* *f*

mp fio- ri di spi- go *f* co- me a fes- ta, *mf*

mp fio- ri di spi- go *f* co- me a fes- ta, *mf*

142

f co- me a fes- ta,

f co- me a fes- ta,

mf ta, *mf* co- me a fes- ta, *p* co- me a, co- me a fes-

f co- me a fes- ta,

f co- me a fes- ta,

151

mf — *ff* *mf*
co-me a fes-ta fio-ri-to è'l pra-to,

mf — *ff* *mf*
co-me a fes-ta fio-ri-to è'l pra-to,

mf — *ff* *mf*
ta fio-ri-to è'l pra-to,

mf — *ff* *mf sempre*
co-me a fes-ta fio-ri-to è

mf — *ff* *mf*
co-me a fes-ta fio-ri-to è'l pra-to,

157

mf — *mp*
fio-ri-to è il pra-to,

mf — *mp*
fio-ri-to è il pra-to,

mf — *mp*
fio-ri-to è il pra-to,

mf — *mp* *mf sempre*
il pra-to, e-sa-la-

mf — *mp*
fio-ri-to è il pra-to,

164

e-sa-la- no gli a- ne- ti, e-sa-la- no gli a- ne- ti, gli a- ne- ti
 e-sa-la- no gli a- ne- ti, e-sa-la- no gli a- ne- ti, gli a- ne- ti
 e-sa-la- no gli a- ne- ti, e-sa-la- no gli a- ne- ti, gli a- ne- ti
 no gli a-
 e-sa-la- no gli a- ne- ti, e-sa-la- no gli a- ne- ti, gli a- ne- ti

170

e-sa-la- no,
 e-sa-la- no,
 e-sa-la- no,
 ne- ti, e-sa-la- no gli a-
 e-sa-la- no,

178

f e-sa-la-no, e-sa-la-no, e-sa-la-no gli a-ne-ti
f e-sa-la-no, e-sa-la-no, e-sa-la-no gli a-ne-ti
f e-sa-la-no, e-sa-la-no, e-sa-la-no gli a-ne-ti
f sempre
 ne-
f e-sa-la-no, e-sa-la-no, e-sa-la-no gli a-ne-ti

184

pp e-sa-la-no fra-gran-za di mie-le,
pp e-sa-la-no fra-gran-za di mie-le,
pp e-sa-la-no fra-gran-za di mie-le,
mf ti *p sempre* fra-gran-za gran-
pp e-sa-la-no fra-gran-za di mie-le,

190

fra-gran-za die mie-le,
 fra-gran-za di mie-le,
 fra-gran-za di mie-le,
 za di mie-le, fra-

198

fra-gran-za di mie-le.
 fra-gran-za di mie-le.
 fra-gran-za di mie-le.
 gran-za di mie-le. *f* Ques-ta

204

f Que- sta è la tu- a di- mo- ra, la tu- a di- mo- ra, *mf*
f Ques- ta è la tu- a di- mo- ra, la tu- a di- mo- ra, *mf*
f Ques- ta è la tu- a di- mo- ra, la tu- a di- mo- ra, *mf*
 è la tu- a di- mo- ra, *mf*
f Ques- ta è la tu- a di- mo- ra, la tu- a di- mo- ra, *mf*

211

♩. = 60

p la tu- a di- mo- ra, *pp sempre* Ci- pri- de, Ci- pri- de,
p la tu- a di- mo- ra, *p sempre* Ci- pri-
p la tu- a di- mo- ra, *pp sempre* Ci- pri- de, Ci- pri- de,
 ra, *p* di- mo- ra, *pp sempre* Ci- pri- de, Ci- pri- de,
p la tu- a di- mo- ra, *pp sempre* Ci- pri- de, Ci- pri- de,

219

Ci-pri- de, Ci-pri- de, Ci-pri- de,
de,
A- fro- di- te, A- fro- di-
Ci-pri- de, Ci-pri- de,
A- fro- di- te, A- fro- di-

227

Ci-pri- de, Ci-pri- de, Ci-pri- de,
Ci- pri- de, qui tu
te, A- fro- di- te,
Ci-pri- de, Ci-pri- de, Ci-pri- de,
te, A- fro- di- te,

254

p le in-fu-le *mf* sa-cre, *p* le in-fu-le *mf*
mf le in-fu-le sa-cre, *p* le in-
p le in-fu-le *mf* sa-cre, *p* le in-fu-le *mf*
p le in-fu-le *mf* sa-cre, *p* le in-fu-le *mf*
p le in-fu-le *mf* sa-cre, *p* le in-fu-le *mf*

263

f sa-cre, *p* *mf* e in au-ree
f fu-le sa-cre, *p* *ppsempre* in au-
f sa-cre, *p* *ppsempre* in au-
f sa-cre, *p* *ppsempre* in au-
f sa-cre, *p* *ppsempre* in au-

272

cop- pee, *p* *mf* e in au- ree *p* cop- pee,

ree

ree

ree

ree

ree

283

mf e in au- ree cop- pee, e in au- ree

cop- pee, *ppsempre* ver- si,

cop- pee, *ppsempre* ver- si,

cop- pee, *ppsempre* ver- si,

cop- pee, *ppsempre* ver- si,

293

cop-pee ver-si, co-pi-o-sa-
 co-pi-o-sa-
 co-pi-o-sa-

305

men-te, co-pi-o-sa-men-te, net-
 men-te, co-pi-o-sa-men-te, net-
 men-te, co-pi-o-sa-men-te, net-

318

ta-re, net-ta-re, net-ta-re, net-ta-re

ta-re, net-ta-re, net-ta-re, net-ta-re

ta-re, net-ta-re, net-ta-re, net-ta-re

331

♩ = 108

e gio-, gio-

e gio-, gio-

e gio-, gio-

e gio-, gio-

e gio-, gio-

342

ia, gio- ia, gio- ia!
 ia, gio- ia, gio- ia!
 ia, gio- ia, gio- ia!
 ia, gio- ia, gio- ia!
 ia, gio- ia, gio- ia!